

NL

NL

NL



EUROPESE COMMISSIE

Brussel, 9.8.2010
COM(2010) 426 definitief

2010/0231 (NLE)

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst tussen de Europese Unie en de Zwitserse Bondsstaat tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van de Zwitserse Bondsstaat aan het programma Jeugd in actie en het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren (2007-2013)

TOELICHTING

Sinds het referendum van 1992, waarin de deelname van Zwitserland aan de EER-overeenkomst werd verworpen, heeft Zwitserland regelmatig belangstelling getoond voor een nauwere samenwerking met de Europese Unie op het gebied van onderwijs, opleiding en jeugd. In een gezamenlijke verklaring over de toekomstige onderhandelingen bij de zeven overeenkomsten tussen de Europese Gemeenschap en Zwitserland van 21 juni 1999 hebben beide partijen verklaard dat de voorbereidende werkzaamheden voor de onderhandelingen over de deelname van Zwitserland aan de programma's voor onderwijs en jeugd na de sluiting van de zeven overeenkomsten snel moesten verlopen.

Bij de volgende ronde van de bilaterale onderhandelingen is dit samenwerkingsgebied dan ook aangesneden. Aangezien de destijds voor de periode 2000-2006 geldende programma's voor onderwijs, opleiding en jeugd (Socrates, Leonardo da Vinci en Jeugd) in hun rechtsgrondslag niet voorzagen in de mogelijkheid van deelname van Zwitserland, is overeengekomen de onderhandelingen over een overeenkomst inzake deelname uit te stellen tot na de goedkeuring van de programma's die daarvan de opvolger zijn.

In de besluiten van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2006 waarbij het programma Jeugd in actie¹ en het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren² voor de periode 2007-2013 zijn vastgesteld, is bepaald dat deze openstaan voor deelname door Zwitserland.

In februari 2008 heeft de Raad machtiging gegeven voor het openen van onderhandelingen met Zwitserland met het oog op de sluiting van een overeenkomst tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van dat land aan beide programma's. De onderhandelingen zijn in augustus 2009 afgerond en op 25 januari 2010 heeft de Raad een besluit vastgesteld houdende goedkeuring van de ondertekening van de overeenkomst en de voorlopige toepassing ervan met ingang van 2011.

In de op 15 februari 2010 ondertekende overeenkomst komen voornamelijk de volgende kwesties aan de orde:

- Voor projecten en initiatieven die door deelnemers uit Zwitserland worden ingediend, gelden in het kader van deze programma's dezelfde voorwaarden, regels en procedures als voor de lidstaten, met name wat betreft de indiening, evaluatie en selectie van aanvragen en projecten, de verantwoordelijkheden van de nationale structuren bij de uitvoering van de programma's en het toezicht op de deelname aan de programma's.
- Overeenkomstig bijlage II bij de overeenkomst betaalt Zwitserland jaarlijks een financiële bijdrage aan elk programma.
- Zwitserland leeft de voorschriften van de Europese Unie na wat financiële controles en audits betreft, met inbegrip van controles door de organen van de Europese Unie en de Zwitserse autoriteiten, zoals is vastgelegd in bijlage III.

¹ Besluit nr. 1719/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2006 tot vaststelling van het programma Jeugd in actie voor de periode 2007-2013 (PB L 327 van 24.11.2006, blz. 30).

² Besluit nr. 1720/2006/EG van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2006 tot vaststelling van een actieprogramma op het gebied van een leven lang leren (PB L 327 van 24.11.2006, blz. 45).

- De overeenkomst is van toepassing tot de programma's aflopen of tot een van de partijen de andere partij in kennis stelt van haar wens om de overeenkomst te beëindigen. De overeenkomst kan automatisch worden verlengd in geval van ongewijzigde verlenging van de programma's.
- De overeenkomst is politiek gekoppeld aan de overeenkomst over het vrije verkeer van personen van 21 juni 1999 en sluit verlenging in geval van beëindiging van die overeenkomst uit.

Net als bij de eerdere overeenkomsten over de deelname van Zwitserland aan andere EU-programma's wordt in een verklaring van de Raad nader ingegaan op de deelname als waarnemer van vertegenwoordigers van Zwitserland aan de vergaderingen van de programmacomités voor de punten die Zwitserland betreffen.

De Commissie legt derhalve nu aan de Raad een voorstel voor een besluit voor betreffende de sluiting de overeenkomst tussen de Europese Unie en de Zwitserse Bondsstaat tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van de Zwitserse Bondsstaat aan het programma Jeugd in actie en het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren (2007-2013).

De Raad wordt verzocht het aangehechte voorstel voor een besluit goed te keuren.

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de sluiting van een overeenkomst tussen de Europese Unie en de Zwitserse Bondsstaat tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van de Zwitserse Bondsstaat aan het programma Jeugd in actie en het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren (2007-2013)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name op artikel 165, lid 4, en artikel 166, lid 4, in samenhang met artikel 218, lid 6, onder a),

Gezien het voorstel van de Europese Commissie,

Gezien de goedkeuring van het Europees Parlement³,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie heeft namens de Europese Unie onderhandeld over een overeenkomst die de Zwitserse Bondsstaat in staat moet stellen deel te nemen aan het programma Jeugd in actie en aan het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren (2007-2013), die respectievelijk zijn ingesteld bij Besluit nr. 1719/2006/EG⁴ en Besluit nr. 1720/2006/EG⁵ van het Europees Parlement en de Raad van 15 november 2006.
- (2) De overeenkomst is op 15 februari 2010, onder voorbehoud van sluiting op een latere datum, namens de Europese Unie ondertekend overeenkomstig Besluit/..../2010 van de Raad⁶.
- (3) De overeenkomst dient te worden gesloten,

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

De overeenkomst tussen de Europese Unie en de Zwitserse Bondsstaat tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van de Zwitserse Bondsstaat aan het programma Jeugd in actie en het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren (2007-2013), en de

³ PB C ... van ..., blz. ...

⁴ PB L 327 van 24.11.2006, blz. 30.

⁵ PB L 327 van 24.11.2006, blz. 45.

⁶ (PB L ... van ..., blz. ...)

verklaring van de Raad betreffende de deelname van Zwitserland aan de comités worden namens de Europese Unie goedgekeurd.

De in de eerste alinea bedoelde teksten zijn aan dit besluit gehecht.

Artikel 2

De voorzitter van de Raad verricht namens de Europese Unie de in de artikelen 3 en 5 van de overeenkomst bedoelde kennisgevingen.

Artikel 3

Deze overeenkomst is gekoppeld aan de bij besluit van de Raad van 4 april 2002 gesloten overeenkomst van 21 juni 1999 over het vrije verkeer van personen tussen de Europese Unie en haar lidstaten enerzijds, en de Zwitserse Bondsstaat anderzijds.

Indien de in de eerste alinea genoemde overeenkomst afloopt of wordt opgezegd, vindt overeenkomstig artikel 3 geen verlenging van de onderhavige overeenkomst plaats.

Artikel 4

In geval van opzegging van deze overeenkomst is de Commissie gemachtigd een regeling met Zwitserland te treffen over de gevolgen van deze opzegging overeenkomstig artikel 3 van de overeenkomst.

Artikel 5

Het standpunt van de Unie inzake de in artikel 4 van deze overeenkomst bedoelde besluiten van het gemengd comité van de overeenkomst over het vrije verkeer van personen wordt door de Commissie vastgesteld wanneer het wijzigingen van de bijlagen betreft om die aan te passen aan wijzigingen van de in de overeenkomst genoemde besluiten van de Unie. Voor alle andere in artikel 4 van deze overeenkomst bedoelde besluiten van het gemengd comité wordt het standpunt van de Unie na raadpleging van de comités van het programma Jeugd in actie en het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren door de Commissie vastgesteld volgens de procedure van artikel 9, lid 2, van het besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het programma Jeugd in actie, en van artikel 10, lid 2, van het besluit van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van het actieprogramma op het gebied van een leven lang leren.

Artikel 6

Dit besluit wordt bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter